



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 8. detsember 2020
(OR. en)

13515/20

Institutsioonidevaheline
dokument:
2020/0337 (NLE)

AVIATION 227
RELEX 958
MD 3
NIS 20
OC 15
COEST 257

SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema: Eelnõu: EUROOPA LIIDU JA SELLE LIIKMESRIIKIDE NING MOLDOVA
VABARIIGI VAHELISE ÜHISE LENNUNDUSPIIRKONNA LEPINGUGA
LOODUD ELI-MOLDOVA ÜHISKOMITEE OTSUS, millega võetakse vastu
komitee töökord

EELNÕU

**EUROOPA LIIDU JA SELLE LIIKMESRIIKIDE
NING MOLDOVA VABARIIGI VAHELISE
ÜHISE LENNUNDUSPIIRKONNA LEPINGUGA LOODUD
ELi-MOLDOVA ÜHISKOMITEE OTSUS nr 1/...,**

...,

millega võetakse vastu komitee töökord

ELi-MOLDOVA ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning Moldova Vabariigi vahelist ühise lennunduspiirkonna lepingut¹ (edaspidi „leping“), eriti selle artikli 22 lõiget 3,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

¹ ELT L 292, 20.10.2012, lk 3.

Ainus artikkel

Käesolevaga võetakse vastu otsuse lisas esitatud ühiskomitee töökord.

...

Ühiskomitee nimel

Euroopa Liidu delegatsiooni juht

Moldova Vabariigi delegatsiooni juht

LISA

ÜHISKOMITEE TÖÖKORD

Artikkel 1

Delegatsioonide juhid

1. Lepingu artikli 22 lõike 1 kohaselt kuuluvad ühiskomiteesse mõlema lepinguosalise esindajad.
2. Ühiskomitee eesistujaks on lepinguosaliste delegatsioonide juhid ühiselt.

Artikkel 2

Koosolekud

1. Lepingu artikli 22 lõike 4 kohaselt tuleb ühiskomitee kokku vastavalt vajadusele. Kumbki lepinguosaline võib taotleda koosoleku kokkukutsumist.
2. Ühiskomitee korraldab koosolekuid füüsiliselt või erandjuhul muul viisil (nt konverentskõned või videokonverentsid).
3. Koosolekud toimuvad võimaluse korral vaheldumisi Euroopa Liidu liikmesriigis asuvas kohas ja Moldova Vabariigis, kui lepinguosalised ei ole kokku leppinud teisiti.

4. Töökeel on inglise keel.
5. Kui lepinguosalisel on koosolekute kuupäeva ja koha kokku leppinud, kutsuvad koosolekud kokku Euroopa Komisjon Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel ning lennutranspordi eest vastutav ministeerium Moldova Vabariigi nimel.
6. Ühiskomitee koosolekud ei ole avalikud, kui lepinguosalisel ei ole kokku leppinud teisiti. Vajadusel võib koosoleku lõpus vastastikusel kokkuleppel koostada pressiteate.

Artikkel 3

Delegatsioonid

1. Enne iga koosolekut teavitavad delegatsioonide juhid üksteist oma delegatsiooni kavandatavast koosseisust.
2. Lennutranspordi valdkonna sidusrühmade esindajaid võib kutsuda koosolekutel osalema vaatlajatena, kui ühiskomitee selles kokku lepib.
3. Ühiskomitee võib kokkuleppel teatavates küsimustes teabe saamiseks kutsuda oma koosolekutel osalema muid huvitatud isikuid või eksperte, kes ei ole komitee liikmed.

Artikkel 4
Sekretariaat

Euroopa Komisjoni ametnik ja Moldova Vabariigi lennutranspordi eest vastutava ministeeriumi ametnik tegutsevad ühiselt ühiskomitee sekretäridena.

Artikkel 5
Koosolekute päevakord

1. Delegatsioonide juhid koostavad vastastikusel kokkuleppel iga koosoleku esialgse päevakorra. Sekretärid edastavad esialgse päevakorra delegatsioonide liikmetele hiljemalt viisteist päeva enne koosoleku kuupäeva.
2. Iga koosoleku alguses võtab ühiskomitee vastu päevakorra. Esialgse päevakorra välised punktid võib päevakorda arvata ühiskomitee nõusolekul.
3. Delegatsioonide juhid võivad konkreetsel juhul ilmnevaid vajadusi või kiireloomulisust arvesse võttes lõikes 1 sätestatud tähtaega lühendada.

Artikkel 6

Protokoll

1. Ühiskomitee iga koosoleku järel koostatakse selle protokollu kavand. Sinna märgitakse käsitletud teemad, antud soovitusel ja vastu võetud otsused.
2. Võõrustava delegatsiooni juht esitab ühe kuu jooksul pärast koosolekut teise delegatsiooni juhile ühiskomitee sekretäride kaudu protokollu kavandi heakskiitmiseks kirjaliku menetluse teel.
3. Heakskiitmise korral allkirjastavad delegatsioonide juhid protokollu kahes eksemplaris ja kumbki lepinguosaline saab ühe originaaleksemplari. Delegatsioonide juhid võivad otsustada, et see nõue täidetakse elektrooniliste koopiate allkirjastamise ja vahetamisega.
4. Ühiskomitee koosolekute protokollid on avalikud, kui üks lepinguosalistest ei taotle vastupidist.

Artikkel 7

Kirjalik menetlus

Vajaduse korral ja hästi põhjendatud juhtudel võib ühiskomitee võtta otsused ja soovitusel vastu kirjaliku menetluse teel. Selleks vahetavad delegatsioonide juhid meetmete eelnõusid, mille kohta küsitakse ühiskomitee arvamust ning mille võib seejärel kinnitada kirjavahetuse teel. Kumbki lepinguosaline võib sellest hoolimata taotleda, et ühiskomitee asja arutamiseks kokku tuleks.

Artikkel 8

Arutelud

1. Ühiskomitee annab oma soovitusel ja võtab vastu otsused konsensusel alusel.
2. Ühiskomitee otsuste ja soovitusel pealkiri on vastavalt „otsus“ või „soovitus“, millele järgneb seerianumber, vastuvõtmise kuupäev ja käsitletava teema kirjeldus.
3. Ühiskomitee otsustele ja soovitusel kirjutavad alla delegatsioonide juhid ja need lisatakse koosoleku protokollile.
4. Lepinguosalised rakendavad ühiskomitee otsuseid oma sisemenetluse kohaselt.
5. Lepinguosalised avaldavad ühiskomitee otsused oma ametlikes väljaannetes.
Lepinguosaline võib otsustada avaldada ka muid ühiskomitee vastuvõetud akte. Kumbki lepinguosaline säilitab otsuste ja soovitusel ühe originaaleksemplari.

Artikkel 9

Töörühmad

1. Ühiskomitee võib moodustada töörühmi, kes abistavad ühiskomiteed tema ülesannete täitmisel. Töörühma pädevustingimused kiidab heaks ühiskomitee ja need esitatakse töörühma moodustamist käsitleva otsuse lisas.
2. Töörühmad koosnevad mõlema lepinguosalise esindajatest.
3. Töörühmad töötavad ühiskomitee alluvuses ning annavad pärast iga oma koosolekut ühiskomiteele aru. Töörühmad ei võta vastu otsuseid, kuid võivad esitada ühiskomiteele soovitusi.
4. Ühiskomitee võib igal ajal otsustada olemasoleva töörühma laiali saata, muuta selle pädevustingimusi või moodustada uusi töörühmi, kes abistavad ühiskomiteed tema ülesannete täitmisel.

Artikkel 10

Kulud

1. Lepinguosalised kannavad ise oma kulud, mis on seotud osalemisega ühiskomitee ja töörühmade koosolekutel. See hõlmab nii personali-, sõidu-, elamis-, posti- kui ka sidekulusid.
2. Muud koosolekute korraldamisega seotud kulud kannab koosolekut võõrustav lepinguosaline.

Artikkel 11

Töökorra muutmine

Ühiskomitee võib käesolevat töökorda muuta igal ajal lepingu artikli 22 kohaselt tehtud otsusega.
